

Distr.  
GENERAL

A/50/258  
3 July 1995  
ARABIC  
ORIGINAL: SPANISH

## الجمعية العامة



الدورة الخمسون  
البند ٥٧ من القائمة الأولى\*

الامتثال لالتزامات الحد من الأسلحة ونزع السلاح

رسالة مؤرخة ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٥ موجهة إلى الأمين  
العام من الممثل الدائم لإكوادور لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيه البيان الصحفي الذي أصدرته وزارة خارجية إكوادور في ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٥، الذي يتضمن نص الاعلان الذي أصدرته الحكومة الاكوادورية فيما يتعلق بتصريح الحكومة الفرنسية المتعلق باستئناف إجراء تجارب نووية في منطقة أتلون دي موروروا.

وأكون ممتنا لو تكرمت بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٥٧ من جدول الأعمال المؤقت.

(توقيع) لويس فالنسيا رودريغز  
الممثل الدائم

## مرفق

بيان صحفي أصدرته وزارة خارجية إكوادور في ١٤  
حزيران/يونيه ١٩٩٥ بشأن قرار الحكومة الفرنسية  
استئناف التجارب النووية في منطقة أتلون دي موروروا

تستنكر إكوادور بشدة وتعرب عن عدم موافقتها على قرار الحكومة الفرنسية استئناف التجارب النووية في موروروا، ويتعارض هذا الإجراء مع هدف الحد من انتشار الأسلحة النووية المنصوص عليها في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، التي صار أجلها الآن بلا مسمى.

ويوجه انتباه المجتمع الدولي إلى أن فرنسا اتخذت هذا القرار، في الوقت الذي تمت فيه، في إجتماع الأطراف في معاهدة عدم الانتشار، الذي عقد في نيويورك في الفترة من ١٧ نيسان/أبريل إلى ١٢ أيار/مايو ١٩٩٥، الموافقة بتوافق الآراء على قرار يحث مؤتمر نزع السلاح على عقد مفاوضات لإبرام معاهدة دولية تحظر التجارب النووية حظرا كلياً وشاملاً.

وترفض إكوادور جميع أنواع التجارب النووية التي، بالإضافة إلى أنها تشكل خطوة مسبقة للانتشار العمودي للأسلحة النووية، تؤثر بجدية على استقرار البيئة، التي لا تعرف حدوداً، وتضر آثارها بالصحة البشرية.

ولهذه الأسباب، أصدرت إكوادور، بالإشتراك مع الأعضاء الآخرين في اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ، بياناً صحفياً، في ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥، أعلنت فيه القرار الحازم بانتهاج سياسة منسقة إقليمياً إزاء تصريح إجراء تجارب نووية جديدة في المحيط الهادئ، أو في المناطق المجاورة له.

- - - - -